



## DALLAS COUNTY ELECTIONS DEPARTMENT

De: **Departamento de Elecciones del Condado de Dallas**  
Toni Pippins-Poole, Elections Administrator, CERA, CCPA

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA: Viernes 24 DE Marzo del 2017

# Próxima Elección Conjunta Para Las Ciudades del Condado de Dallas y Distritos Escolares

**El sábado, 6 de mayo del 2017**

**Ultimo Día Para Registrares Para Votar Es  
Jueves, 6 de abril del 2017**

**Votación Adelantada Empieza Lunes, 24 de abril del 2017**

**Dallas, Texas** – Adjunto encontrara información y plazos relativos a las próximas elecciones. Cualquier ayuda que pueda dar en la dispersión de esta información será muy apreciada. La siguiente información se puede obtener llamando a la línea de información del **departamento de elecciones del Condado de Dallas, 214.637.7937, que es contestada veinticuatro (24) horas al día**. Si usted tiene alguna pregunta acerca de este material, por favor no dude en contactar el departamento de elecciones del Condado de Dallas al **214.819.6300**. Toda información puede obtenerse también en sitio de web del departamento de elecciones del Condado de Dallas- en [www.DallasCountyVotes.org](http://www.DallasCountyVotes.org).

## **POR FAVOR DISPERSAR TANTAS VECES POSIBLE**

### **PARTICIPANTES DE LA ELECCION CONJUNTA:**

#### **CITIES:**

Pueblo de Addison

Ciudad de Balch Springs

Ciudad de Carrollton

Ciudad de Cedar Hill

Ciudad de Cockrell Hill

Ciudad de Coppell

Ciudad de Dallas

Ciudad de Duncanville

Ciudad de Farmers Branch

#### **CANDIDATOS/TEMAS PARA SER VOTADOS:**

Alcalde, miembro del Consejo vota por 3 lugares

Alcalde, para miembros del Distrito 3, 5 y 7  
Elección especial para aprobar o rechazar  
Propuestas de impuestos para el mantenimiento de la calle

Alcalde, miembro del Consejo de lugar 2,4,6- en general

Miembro del Consejo lugares 2 y 6

Concejal para lugares 3, 4 & 5

Miembro del Consejo para lugares 1, 3, 5 & 7

Miembro del Consejo para Distritos 1-14

Miembro del Consejo para Distritos 1, 3 & 5; en general

Alcalde, miembro del Consejo de Distritos 2

## **PARTICIPANTES DE LA ELECCION CONJUNTA:**

Ciudad de Garland	Para Alcalde, miembro del Consejo para Distritos. 3, 6, 7, 8
Ciudad de Grand Prairie	Para Miembro del Consejo del Distritos 1,3 y Lugar 7( en general) Impuestos para mantenimiento para la calle.
Ciudad de Hutchins	Para Miembro Del Consejo (Vote3); Enmienda a los estatutos autonomía
Ciudad de Irving	Para Alcalde, miembro del Consejo para Distritos Núm 3 & 5
Ciudad de Lewisville	Para Miembro de Consejo lugares 1 y 3
Ciudad de Mesquite	Para Alcalde, Miembro de Consejo lugares Núm 1, 2 & 6
Ciudad de Richardson	Para Alcalde, Miembro de Consejo lugares Núm 1-6
Ciudad de Rowlett	Para Miembro de Consejo lugares Núm 1, 3 y 5
Ciudad de Sachse	Para Miembro de Consejo lugares 3 y 4; Elección especial para Impuesto de ventas para mantenimiento de la calle
Ciudad de Sunnyvale	Para Alcalde, Miembro de Consejo lugares Núm 3, 4
Ciudad de Wilmer	Para Miembro de Consejo Vote por 3

## **Distritos Escolars (DE):**

Carrollton-Farmers Branch DE	Para Miembro de la junta de administradores vote por 2(votacion acumulado)Elección especial para llenar u vacante De fideicomisario 1 vacante) resto de mandato
Cedar Hill DE	Para Miembro del Consejo Directivo locales Núm 3, 4, 5 y una elección especial para llenar un vacante de lugar Núm 1 – duracion restante del cargo
Coppell DE	Para Miembro del Consejo Directivo, Lugar Núm. 4 y 5
Dallas DE	Para Miembro del Consejo Directivo 2 y 6
DeSoto DE	Para Miembro del Consejo Directivo para lugares Núm 3, 4 & 5
Duncanville DE	Para Miembro del Consejo Directivo para lugares Núm 4 & 5
Grand Prairie DE	Para Miembro de la del Consejo Directivo lugares Núm 3 (en general)Distritos 2 & 4
Highland Park DE	Para miembro del Consjo Directivo, para lugares Núm 6 & 7
Irving DE	Para miembro del Consejo, distrito Núm 2
Lancaster DE	Para miembro del Consejo directive Distrito Núm 4
Richardson DE	Para miembro del Consejo directive Distrito Núm 6, 7; Eleccion Especial para llenar un vacante en lugar Para miembro del Consejo directive Distrito Núm 3 – Termino no expirado
Sunnyvale DE	Para miembro del Consjo Directivo, para lugares Núm 1 & 2 Sin oposición, declarados electos y elección de bonos



**LEY DE IDENTIDAD CON FOTO:**

[WWW.DALLASCOUNTYVOTES.ORG/ELECTION-DAY-VOTING/WHAT-DO-I-NEED-IN-ORDER-TO-VOTE/](http://WWW.DALLASCOUNTYVOTES.ORG/ELECTION-DAY-VOTING/WHAT-DO-I-NEED-IN-ORDER-TO-VOTE/)

Votantes en **Tejas** deben mostrar una identidad con foto o una exención para proporcionar una identificación con foto, cuando voten en persona. Los requisitos de identificación de fotos, incluyendo la exención, se encuentran en [www.VoteTexas.gov](http://www.VoteTexas.gov) o [www.DallasCountyVotes.org](http://www.DallasCountyVotes.org). Información en como obtener un certificado de identificación electoral se encuentran en [www.DPS.Texas.gov/DriverLicense/electionID.htm](http://www.DPS.Texas.gov/DriverLicense/electionID.htm).

**INFORMACION DE REGISTRO DE VOTANTES:**

[WWW.DALLASCOUNTYVOTES.ORG/VOTER-INFORMATION/VOTER-REGISTRATION-DEPARTMENT/](http://WWW.DALLASCOUNTYVOTES.ORG/VOTER-INFORMATION/VOTER-REGISTRATION-DEPARTMENT/)

Con el fin de estar calificado para votar en las elecciones conjuntas del 6 de Mayo del 2017 debe de registrarse para votar y completar las actualizaciones de votantes a su dirección actual. Aplicaciones pueden ser enviadas por correo de parte del Departamento de Elecciones del Condado de Dallas llamando **214.819.6300** o impreso desde [www.DallasCountyVotes.org](http://www.DallasCountyVotes.org). Todas las aplicaciones y cambios de dirección deben de ser enviados por correo al Departamento de Elecciones del Condado de Dallas, 2377 N. Stemmons Freeway, Suite 820, Dallas, TX, 75207-2706 y **debe de ser matasellado el 6 de Abril del 2017.**

**VOTACION ADELANTADA EN PERSONA:**

Cualquier votante calificado para votar en la elección del 6 de Mayo del 2017 en el Condado de Dallas puede votar en persona en cualquiera de los (49) lugares de votación adelantada, siguientes:

**FECHAS Y HORARIOS DE VOTACION ADELANTADA**

24 de abril del hast 28 de abril del 2017	<b>Lunes a Viernes</b>	<b>8:00 A.M. hasta 5:00 P.M.</b>
28 de Abril del 2017	<b>Sábado</b>	<b>8:00 A.M. and 5:00 P.M.</b>
30 de Abril del 2017	<b>Domingo</b>	<b>1:00 P.M. and 6:00 P.M.</b>
1º de Mayo y 2º de Mayo	<b>Lunes y Martes</b>	<b>7:00 A.M. to 7:00 P.M.</b>

**UBACIONES DE VOTACION ADELANTADA:**

Addison Fire Station #1 4798 Airport Parkway Addison, Texas 75001	Balch Springs Civic Center 12400 Elam Road Balch Springs, Texas 75180	Bethany Lutheran Church 10101 Walnut Hill Lane Dallas, Texas 75238
Betty Warmack Library 760 Bardin Road Grand Prairie, Texas 75052	Carrollton-Farmers Branch ISD Admin Building 1445 N. Perry Road Carrollton, Texas 75006	Carrollton Library at Hebron & Josey 4220 N. Josey Lane Carrollton, Texas 75010
Cedar Hill Government Center 285 Uptown Boulevard Cedar Hill, Texas 75104	Cockrell Hill City Hall 4125 W. Clarendon Drive Cockrell Hill, Texas 75211	Coppell Town Center 255 East Parkway Boulevard Coppell, Texas 75019
Crosswinds High School 1100 N. Carrier Parkway Grand Prairie, Texas 75050	DISD Administration Building 3700 Ross Avenue Dallas, Texas 75204	Disciple Central Community Church 901 N. Polk Street DeSoto, Texas 75115
Duncanville Library 201 James Collins Boulevard Duncanville, Texas 75116	Eastfield College - Pleasant Grove 802 S. Buckner Boulevard Dallas, Texas 75217	El Centro College - West Campus 3330 N. Hampton Road Dallas, Texas 75212

Farmers Branch City Hall 13000 William Dodson Parkway Farmers Branch, Texas 75234	Frankford Townhomes 18110 Marsh Lane Dallas, Texas 75287	Fretz Park Library 6990 Belt Line Road Dallas, Texas 75254
<b>George L. Allen, Sr. Courts Bldg. *</b> <b>600 Commerce Street</b> <b>Dallas, Texas 75202</b>	Grauwylar Park Rec Center 7780 Harry Hines Boulevard Dallas, Texas 75235	Highland Hills Library 3624 Simpson Stuart Road Dallas, Texas 75241
Hutchins City Hall 321 N. Main Street Hutchins, Texas 75141	Irving Arts Center 3333 N. MacArthur Boulevard Irving, Texas 75062	Irving City Hall 825 W. Irving Boulevard Irving, Texas 75060
J. Erik Jonsson Central Library 1515 Young Street Dallas, Texas 75201	Josey Ranch Library 1700 Keller Springs Road Carrollton, Texas 75006	Lakeside Activity Center 101 Holley Park Drive Mesquite, Texas 75149
Lancaster Veterans Mem. Library 1600 Veterans Memorial Parkway Lancaster, Texas 75134	Lochwood Library 11221 Lochwood Boulevard Dallas, Texas 75218	Marsh Lane Baptist Church 10716 Marsh Lane Dallas, Texas 75229
Martin Luther King Core BLDG 2922 MLK Boulevard Dallas, Texas 75215	Martin Weiss Rec Center 1111 Martindell Avenue Dallas, Texas 75211	Mountain Creek Library 6102 Mountain Creek Parkway Dallas, Texas 75249
Oak Cliff Sub-Courthouse 410 S. Beckley Avenue Dallas, Texas 75203	Our Redeemer Lutheran Church 7611 Park Lane Dallas, Texas 75225	Paul L Dunbar Lancaster-Kiest Library (Replaces Veterans Admin Medical Center) 2008 East Kiest Boulevard Dallas, Texas 75216
Preston Royal Library 5626 Royal Lane Dallas, Texas 75229	Renner-Frankford Library 6400 Frankford Road Dallas, Texas 75252	Reverchon Recreation Center 3505 Maple Avenue Dallas, Texas 75219
Richardson Civic Center 411 W. Arapaho Road Richardson, Texas 75080	Richland College-Garland Campus 675 W Walnut Street Garland, Texas 75040	Rowlett City Hall Annex 4004 Main Street Rowlett, Texas 75088
Sachse City Hall 3815 Sachse Road Building B Sachse Texas 75048	Samuell Grand Recreation Center 6200 E. Grand Avenue Dallas, Texas 75223	South Oak Cliff High School 3601 S Marsalis Dallas, Texas 75216
Sunnyvale Town Hall 127 North Collins Road Sunnyvale Texas 75182	Valley Ranch Library 401 Cimarron Trail Irving, Texas 75063	Wilmer Community Center 101 Davidson Plaza Wilmer, Texas 75172

\* UBACION PRINCIPAL

### [VOTACIÓN ADELANTADA DEL DISTRITO ESCOLAR DE HIGHLAND PARK](#)

**24 de Abril 24 hasta 28 de Abril**  
**1 de Mayo y 2 de Mayo**

Edificio de Administración de Highland Park ISD

**Lunes a Viernes**  
**Lunes y Martes**

7015 Westchester Drive

**8:00 am – 4:30 pm**  
**7:00 am – 7:00 pm**

Dallas, Texas 75205



**VOTANDO ADELANTADO POR CORREO Y BOLETA DE EMERGENCIA:**

[WWW.DALLASCOUNTYVOTES.ORG/ABSENTEE-VOTING](http://WWW.DALLASCOUNTYVOTES.ORG/ABSENTEE-VOTING)

Para solicitar una boleta electoral por correo, votantes elegibles pueden llamar **214.819.6300** o **214.819.6359** o enviar una "aplicación informal" por correo, fax **214.819.6301** o por correo electrónico a [EVAPPLICATIONS@DALLASCOUNTY.ORG](mailto:EVAPPLICATIONS@DALLASCOUNTY.ORG) no más tardar el **Martes, 25 de abril 2017.**

Solicitudes para boletas por correo deben enviarse a su domicilio o la dirección de correo registrado en su certificado de votante, a menos que: 1) que tenga 65 años o más; 2) sea persona con discapacidad; 3) este encarcelado; o, 4) estará ausente del condado. Por favor revise las instrucciones de aplicación para obtener más información. También debe tener las fechas comenzando y terminando para recibir correo en esta dirección que esta fuera del condado.

Sesión Legislativa del 2015, HB 1927 dispone en la actualidad que un votante puede entregar su sobre que contenga su boleta marcada en persona el día de las elecciones desde las 7:00 a.m. a 7:00 p.m. a la secretaria de la votación adelantada del departamento de elecciones del condado de Dallas; 2377 N. Stemmons Freeway, 8º piso, Dallas, Texas 75207. El elector debe presentar una identificación con foto en el momento de la entrega del sobre.

**INFORMACION SOBRE VOTO DE EMERGENCIA**

Los votantes con la aparición de una enfermedad a partir de **17 de abril del 2017**, pueden obtener una Boleta de Emergencia Votando Adelantado solicitud en la página web por una boleta por correo. Visite [WWW.DALLASCOUNTYVOTES.ORG/ABSENTEE-VOTING](http://WWW.DALLASCOUNTYVOTES.ORG/ABSENTEE-VOTING) para más detalles.

**Contactos de Prensa:**

**Toni Pippins-Poole, CERA, CCPA**  
Administradora de Elecciones  
[toni.pippins-poole@dallascounty.org](mailto:toni.pippins-poole@dallascounty.org)

**Robert Heard, Sr.**  
Administrador Asistente de Elecciones  
[robert.heard@dallascounty.org](mailto:robert.heard@dallascounty.org)